FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 147
Enu. 16

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 147 — S. District No. F — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in dans — St Damien — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Camille Boisdon — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN (Specify acre
Dwelling House. / Demeure.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in office," "in factory," "in mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une ferme," "dans un moulin à scie," "au bureau," "dans une fabrique," "dans une mine," "pharmacie" etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure ou à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie. $	Against accidents. / Contre les accidents. $	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance par cent par année. $	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending Schools, Colleges, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
		Provost Edouardine	St Damien	F	Epouse	M	Avril	1883	28	Quebec			Français	Canadienne	Cath R		ménag																1	1	Français			
		Pitoton	"	M	Fils	C	Janv	1906	5	"			"	"	"		ménag																		"		
		Juliette	"	F	Fille	C	Fevr	1907	4	"			"	"	"		ménag																		"		
		Eglantine	"	F	"	C	Sept	1908	2	"			"	"	"		ménag																		"		
		Omer	"	M	Fils	C	Fevr	1910	1	"			"	"	"		ménag																		"		
119	122	Troppier Octave	"	Vf	Chef	M	Oct	1879	31	"			France	Can	R C	Cultivateur	0-0-00			6													—	—	"		
		Marie	"	F	Epouse	M	Avril	1888	23	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Edmond	"	M	Fils	C	Oct	1907	3	"			"	"	"		ménag																		"		
		Irène	"	F	Fille	C	Dec	1908	1	"			"	"	"		ménag																		"		
		Albert	"	M	Fils	C	Fev	1911	1/12	"			"	"	"		ménag																		"		
		Dieu Donné	"	Vm	Père	V	Mars	1837	74	"			France	Can	R C	revenus & cultivateur	Divs 0-0-00			6													1	1	"		
120	123	Lemerise Onésime	"	Vm	Chef	M	Mars	1869	42	"			"	"	"		0-0-00			6													1	1	"		
		Delia	"	F	Epouse	M	Janv	1872	38	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Armand	"	M	Fils	C	Fevr	1892	19	"			"	"	"		0-0-00			9													1	1	"		
		Rosaire	"	Vm	"	C	Juin	1893	17	"			"	"	"		0-0-00			9													1	1	"		
		Azarias	"	Vm	"	C	Mai	1896	15	"			France	Can	R C		0-0-00			9													1	1	"		
		Cedina	"	F	Fille	C	Fev	1899	12	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Diana	"	Vf	"	C	Mars	1902	9	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Lucien	"	M	Fils	C	Avril	1903	7	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Ida	"	F	Fille	C	Mars	1906	5	"			"	"	"		ménag																		"		
		Berthe	"	Vf	"	C	Avril	1908	3	"			France	Can	R C		ménag																		"		
		Dasmien	"	M	Fils	C	Mont	1910	1/12	"			"	"	"		ménag																		"		
121	124	Richard Olivier	"	Vm	Chef	M	Oct	1868	42	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00			6													—	—	"		
		Rosanna	"	F	Epouse	M	Mont	1882	28	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Wilfrid	"	M	Fils	C	Nov	1904	6	"			"	"	"		ménag																	—	—	"		
		Irène	"	Vf	"	C	Mars	1907	4	"			France	Can	R C		ménag																		"		
		Irène	"	F	Fille	C	Janv	1910	1/12	"			"	"	"		ménag																		"		
122	125	Tellier Zaphet	"	M	Chef	M	Juillet	1871	39	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00			6											500	00	17-00	—	—	"		
		Cordelia	"	Vm	Epouse	M	Janv	1877	34	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Diana	"	F	Fille	C	Sept	1899	12	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Alphonse	"	Vm	Fils	C	Oct	1901	10	"			France	Can	R C		ménag																		"		
		Donna	"	F	Fils	C	Dec	1906	4	"			"	"	"		ménag																		"		
123	126	Richard Joseph	"	M	Chef	M	Janv	1863	48	"			"	"	"	Journalier	9-00			0													—	—	"		
		Eugenie	"	F	Epouse	M	Avril	1862	49	"			"	"	"		ménag																	—	—	"		
		Siméon	"	M	Fils	C	Juillet	1894	16	"			"	"	"	journalier	9-00			sur													1	1	"		
		Delvina	"	F	Fille	C	Avril	1893	18	"			France	Can	R C		ménag																	1	1	"		
		Adeline	"	Vf	"	C	Mai	1897	14	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Albertina	"	Vf	"	C	Nov	1900	10	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
124	127	Chamon Wilfrid	"	M	Chef	M	Juillet	1881	29	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00			6													—	—	"		
		Pamela	"	F	Epouse	M	Janv	1881	30	"			"	"	"		ménag																		"		
		Alice	"	F	Fille	C	Janv	1908	3	"			France	Can	R C		ménag																		"		
		Bertha	"	Vf	"	C	Avril	1908	2	"			"	"	"		ménag																		"		
125	128	Frappier Ezdras	"	M	Chef	M	Janv		38	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00			6													—	—	"		
		Pamela	"	Vm	Epouse	M	Dec		37	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Maria	"	F	Fille	C	Janv	1896	15	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Edmond	"	M	Fils	C	Oct	1876	14	"			France	Can	R C		ménag																	1	1	"		
		Ezdras	"	Vm	"	C	Mai	1899	12	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Rosina	"	F	Fille	C	Janv	1901	10	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Marie Louise	"	F	"	C	Oct	1902	8	"			"	"	"		ménag																	1	1	"		
		Josephine	"	F	"	C	Mars	1904	6	"			"	"	"		ménag																		"		